

PROGRAMME EN BREF *édition n°6*

- > **SOIRÉE D'OUVERTURE ET "NUIT DES LIBRAIRES"**
John Giorno / France Tour
Vendredi 14 octobre à 19h00, capcMusée d'art contemporain, Bordeaux
- > **DUO MUSIQUE ET TEXTE**
Dans le cadre de Lire en fête
Samedi 15 octobre à 15h00, librairie La Machine à Lire, Bordeaux
- > **SOIRÉE CINÉPOÉSIE**
Hommage à Margaret Tait
Mercredi 19 octobre à 18h30, cinéma Jean-Vigo, Bordeaux
- > **RENCONTRE-LECTURE**
Dans le cadre de Lire en fête
Jeudi 20 octobre à 18h30, librairie La Machine à Lire, Bordeaux
- > **CONCERT**
Cadiot-Burger & co
Jeudi 20 octobre à 20h30, Théâtre national de Bordeaux Aquitaine, Bordeaux
- > **MARQUE VOS BEAUX YEUX**
Lecture à 5 voix
Vendredi 21 octobre à 20h30, Molière-scène d'Aquitaine, Bordeaux
- > **POÉSIE, MUSIQUE**
sons électroniques et multimédia
Samedi 22 octobre de 14h00 à 18h00, capcMusée d'art contemporain, Bordeaux
- > **DUO MUSIQUE ET TEXTE**
Dans le cadre de Lire en fête
Samedi 22 octobre à 16h00, Librairie Georges, Talence

Ritournelles

6^e FESTIVAL DE POÉSIE ET D'ART CONTEMPORAIN
Poésie et musique, univers sonores et multimédia



CHEVAL - MOUVEMENT

Quand il s'arrête oh ce cheval-mouvement de la main ou ralentir ralentir son mouvement
Demi-ar temps ah arrête oh arrête le cheval temps quand il s'arrête ce cheval oh ralentir
Quand il s'arrête ce cheval mouvement demi-ar temps arrête -arrête ralentir de la main oh ralentir (...)

Olivier Cadiot

Concert Cadiot-Burger & co
Poésie électro rock
Jeudi 20 octobre à 20h30
Théâtre national de Bordeaux Aquitaine

À QUI QUE CE SOIT

Je ne vous voulais pas douillet et propre et limité.
Je ne vous voulais pas compréhensible,
Compris.

Je voulais que vous restiez fou et sans limites,
Ni attaché à moi, ni attaché à qui que ce soit ou
votre propre idée préconçue de vous-même.

Margaret Tait (1918-1999)
Traduction Jérôme Game

Soirée cinépoésie
Hommage à Margaret Tait
Mercredi 19 octobre à 18h30
Cinéma Jean-Vigo

ce fut là ma première expérience poétique
personnellement vécue, près de la guerre
pourquoi n'est-elle pas si jolie près des
feux d'artifice le charognard ne tue pas
c'est la rose ou la dame qui est fanée, alors
que le carnivore ingurgite et digère les
agonies qu'il vient de provoquer, juste en
bordure de ruisseau

Liliane Giraudon
Michelle Grangaud
Josée Lapeyrière
Anne Portugal
Marquise vos beaux yeux (extrait)

Lecture à 5 voix
avec Benoît Delbecq et Eric Verhies
Vendredi 21 octobre à 20h30
Molière-scène d'Aquitaine

Photo: Nicolas Gaudin - www.ritournelles.com



JOHN GIORNO
LECTURE-PERFORMANCE
14/10 CAPCMUSÉE
D'ART CONTEMPORAIN

CADIOT-BURGER & CO
CONCERT POÉSIE ÉLECTRO ROCK
20/10 TNBA

**BENOÎT DELBECQ,
LILIANE GIRAUDON, MICHELLE GRANGAUD,
JOSÉE LAPEYRÈRE, ANNE PORTUGAL**

LECTURE À 5 VOIX
21/10 MOLIÈRE SCÈNE D'AQUITAINE

ET AUSSI :
YVES BOMMENE
MARIE BOREL
SERGE CREPPY
MARCO DE OLIVEIRA
ARNO DIETERLEN
SYLVAIN DUTOGU
JÉRÔME GAME
BRUNO GUZGANTI
JOHAN GUILLON
(EZIKIEL)
MATHEU ZIMMER
LÉONEL PIERRES
(ABSTRACT KEAL AGRAM)
LAURENT RODRIGUEZ
BLACK STEFCHI
THOMAS BRACHET
ERIC VERHIES

PRODUCTION : PERMANENCES DE LA LITTÉRATURE
RENSEIGNEMENTS : 05 56 24 12 00
[HTTP://RITOURNELLES.FR.FR](http://ritournelles.free.fr)
ENTRÉE LIBRE SAUF AU TNBA ET AU JEAN-VIGO.
RÉSERVATIONS : TNBA 05 56 33 36 80
MOLIÈRE 05 56 01 45 66



capcMusée d'art contemporain
Cinéma Jean-Vigo
Librairie La Machine à Lire
Librairie Georges / Talence
Molière-scène d'Aquitaine
Théâtre national de Bordeaux Aquitaine - TNBA

OCTOBRE 2005
14 | 15 | 19 | 20 | 21 | 22
à BORDEAUX ET EN GIRONDE

FESTIVAL DE POÉSIE ET D'ART CONTEMPORAIN

POÉSIE CONTEMPORAINE & MUSIQUE
UNIVERS SONORES ET MULTIMÉDIA

Ritournelles
édition n°6

ÉVÈNEMENT GRATUIT À L'EXCEPTION
DU CONCERT CADIOT-BURGER & CO
ET DE LA SOIRÉE AUTOUR DES FILMS
DE MARGARET TAIT

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Permanences de la littérature
61 rue Judaïque
33000 Bordeaux
Tel 05 56 24 12 00

capcMusée d'art contemporain
7, rue Ferrère
33000 Bordeaux
Tel 05 56 00 81 50

Cinéma Jean-Vigo
6, rue Franklin
33000 Bordeaux
Tel 05 56 44 35 17

Librairie La Machine à Lire
8, Place du Parlement
33000 Bordeaux
Tel 05 56 48 03 87

Librairie Georges
Place de l'Église
Forum des Arts et de la Culture
33400 Talence
Tel 05 56 04 68 00

Molière-scène d'Aquitaine
33, rue du temple
33000 Bordeaux
Tel 05 56 01 45 66

Théâtre national de Bordeaux Aquitaine
Square Jean Vauthier - BP 7
33031 Bordeaux cedex
Tel 05 56 33 36 80

PARTENAIRES

Les partenaires de cette édition : Lire en Fête, le Molière-scène d'Aquitaine, Théâtre national de Bordeaux Aquitaine, capcMusée d'art contemporain, cinéma Jean-Vigo, Médias-cité, IDDAC, Librairie La Machine à Lire, Librairie Georges, Librairie L'Hirondelle, Radio Sauvagine, Fip.

REMERCIEMENTS À :

Maison de la poésie de Nantes,
Château Haut-Macô.

CONCERT CADIOT-BURGER & CO

Poésie électro rock
Jeudi 20 octobre à 20h30
Théâtre national de Bordeaux Aquitaine

Initiée à Cavillon (sur une proposition de la Scène nationale de Cavillon) en début d'année 2005 à l'occasion d'une résidence croisée, la formule « Burger & guest » aux allures de laboratoire en *direct Live* est réitérée pour le public bordelais. Rodolphe Burger invite à nouveau ses amis sur scène pour une fusion des genres. La complicité d'Olivier Cadiot et de Rodolphe Burger est un excellent tremplin pour les improvisations les plus inattendues.

En partenariat avec le Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine - TnBA

Rodolphe Burger : chant, guitare, sampling
Olivier Cadiot : écriture, échantillonnage sonore
Lionel Pierres : programmation (from Abstrakt Keal Agram)
Johan Guillon : programmation (from Ez3kiel)
Marco de Oliveira : basse
Arno Dieterlen : batterie
Black Sifichi : D.J., voix



JOHAN GUILLON

Programmeur son d'Ez3kiel, groupe phare et des plus surprenants de la scène électro-multimédia française. Mixant les musiques électroniques à des thèmes ethniques, Ez3kiel passe d'une culture « rock fusion » à un projet musical et artistique plus complet, abouti et empreint de ces mélanges. L'univers graphique du groupe est considéré depuis leurs débuts au même rang que celui de la musique. De nombreuses collaborations, avec des artistes plus ou moins éloignés de la musique électronique, renforcent l'aspect pluriel de leur musique, tout en soutenant la cohérence de leur projet.

Sélection discographique

Hôtel Robinson avec Olivier Cadiot (2002)
Welche, on n'est pas des indiens, c'est dommage avec Olivier Cadiot (2000)
Cheval Mouvement (1993)

RODOLPHE BURGER

Ex-chanteur et guitariste du groupe Kat Onoma, Rodolphe Burger mélange rock et philosophie contemporaine. En 1993, il réalise son premier album solo, *Cheval mouvement*, aux allures de laboratoire musical. Puis, sous le label Dernière bande, il enregistre plusieurs albums. Depuis il coécrit, compose pour ou avec Olivier Cadiot, Françoise Hardy, Alain Bashung, Doctor L., Pierre Alferi, Jeanne Balibar...

SOIRÉE D'OUVERTURE JOHN GIORNO / FRANCE TOUR

Lire en fête / Nuit des libraires
Vendredi 14 octobre à 19h
capcMusée d'art contemporain

Le festival *Ritournelles* et la librairie nomade *Hirondelle* accueillent le poète américain John Giorno et organisent pour sa venue une petite librairie autour de l'édition en France de poésie américaine et anglo-saxonne.

- Lecture-performance de John Giorno
- Conférence : « Des influences de la poésie américaine sur la poésie française et réciproquement », par Frédéric Dufour
- Lectures bilingues de poètes américains par Marie Borel.

JOHN GIORNO

Poète new yorkais, John Giorno travaille depuis 40 ans la performance, la poésie écrite, enregistrée, exposée et représentée. Influencé par les recherches menées dans le domaine de la poésie concrète et par les permutations de Brion Gysin, il produit un système poétique qu'il dénomme « *Biopsies* ». En 1968, il crée *Dial-A-Poem*, système original de poésie téléphonée. En 1972, il fonde la *Giorno Poetry Systems*, maison de disques innovant par l'utilisation de technologie en poésie. Spécialiste de la musique rock, il cherche à rendre la poésie accessible à la culture de masse et a produit des disques avec W. Burroughs, Laurie Anderson...

Ont été notamment publiés en France :

Suicide Sutra (Al Dante, 2004)
Il faut brûler pour briller (Al Dante, 2003)
Just say no to family values et *Demons in the details* (Dernière la Salle de Bains, 2000)
Manger le ciel (Dernière la Salle de Bains, 1998)

MARIE BOREL

Écrivain (*Fin de citation*, cipM, 1995 ; *Le léopard est mort avec ses taches*, L'Attente, Coll. Week-End, 2001 ; *Trompe-Loup*, Le bleu du ciel, 2003), Marie Borel est aussi traductrice de Rosmarie Waldrop, et a publié notamment *Pelouse du tiers-exclu*, Un bureau sur l'Atlantique, 2001.

FREDERIC DUFOUR

Né en 1963, Frédéric Dufour est Docteur ès Lettres (auteur d'une Thèse sur « La quête d'absolu dans la poésie de voyage chez quelques auteurs contemporains »). Il a publié deux livres aux éditions du Félin et du Bord de l'eau. Il est libraire, éditeur et mécanicien.

Hirondelle est une librairie généraliste itinérante qui a pour vocation de vendre les livres qu'elle aime. Basée en Aquitaine, elle livre à Bordeaux, Langon, Bazas et environs. Elle s'adapte aux colloques et séminaires, et se pose aussi sur les salons, foires et festivals. Son site web : <http://www.librairiehirondelle.com>

La librairie *Hirondelle* accompagnera le festival dans les lieux suivants : capcMusée d'art contemporain, TnBA, Molière-scène d'Aquitaine et cinéma Jean-Vigo.

À noter

À l'occasion de *Lettres du monde 2005*, dont le thème est **En anglais dans le texte** (7-22 octobre) dans rencontres-lectures auront lieu avec l'écrivain-poète écossais Ron Butlin le 14/10, 18h à la médiathèque de Saint-Ciers-sur-Gironde, et le 16/10, 11h et 17h à la librairie Olympique à Bordeaux. Renseignements : 05 56 96 71 86 ou par courriel à lettresdumonde@free.fr

OLIVIER CADIOT

Figure emblématique de la poésie contemporaine, Olivier Cadiot écrit également pour le théâtre. En 1993, il écrit « *Sœurs et frères* » pour Ludovic Lagarde. Ce seront ensuite ses livres que le metteur en scène adaptera : « *Le Colonel des Zouaves* » (1998), « *Fairy queen* » (2004). Il poursuit sa collaboration avec des musiciens : Georges Aperghis, Gilles Grand, Benoît Delbecq, Kat Onoma, Rodolphe Burger. Equilibriste du verbe dans ses écrits, il s'est transformé, pour la cause, en échantillonneur de mots, derrière des samplers : « *Je me sers de la rythmique de l'écriture, je place les phrases comme des poèmes.* »

Sélection bibliographique

(aux éditions P.O.L.)
14.01.02 (2002)
Fairy queen (2002)
Retour définitif et durable de l'être aimé (2002)
Le Colonel des Zouaves (1997)

JOHAN GUILLON

Programmeur son d'Ez3kiel, groupe phare et des plus surprenants de la scène électro-multimédia française. Mixant les musiques électroniques à des thèmes ethniques, Ez3kiel passe d'une culture « rock fusion » à un projet musical et artistique plus complet, abouti et empreint de ces mélanges. L'univers graphique du groupe est considéré depuis leurs débuts au même rang que celui de la musique. De nombreuses collaborations, avec des artistes plus ou moins éloignés de la musique électronique, renforcent l'aspect pluriel de leur musique, tout en soutenant la cohérence de leur projet.

Sélection discographique

VERSUS 04 (Jarring Effects/Pias, CD-DVD, 2005)
BABARY (Jarring Effects/Pias, 2003)
Handle with care (Jarring Effects/Pias, 2001)

LIONEL PIERRES

Programmeur son du groupe Abstrakt Keal Agram qui conjugue des influences rock noisy, abstract hip hop et electronica. Depuis leur premier concert performance en 2000, ils ont su trouver un son personnel : ils font exploser les structures classiques des morceaux, travaillent les mélodies en gardant un son très brut, et explorent toutes les facettes de leurs possibilités. Ils collaborent avec le metteur en scène David Gauchard qui leur propose d'écrire la musique de son *Hamlet*. On les verra en 2003 sur de nombreux festivals : Les Vieilles Charrues avec Rodolphe Burger et Alain Bashung, Le Printemps de Bourges, Les 3 Elephants et Osoosphère.

Sélection discographique

Hamlet - en compagnie de Robert le Magnifique (2004)
Bad Thriller (2004)
Cluster Ville (2002)

MARCO DE OLIVEIRA & ARNO DIETERLEN

Respectivement bassiste et batteur, notamment dans le groupe *Meteor band* de Rodolphe Burger.

BLACK SIFICHI

« Artiste multi-facettes, poète, critique musical, performeur, D.J., animateur radiophonique, Black Sifichi est une des références actuelles de l'électro dub. Cet artiste à la voix riche et très particulière (6 ans de *Radio Nova*, 4 ans *Alligre FM*) a développé tout un univers décalé avant de devenir un des piliers du milieu spoken word en France, comparé à Tom Waits, Ken Nordine, James Mason et Saul Williams. Bidouilleur de sons et surtout DJ expert en matières sonores psychédélicques dub et electro, il saupoudre ses mixes de débits vocaux étranges pour exprimer ses humeurs, ses sentiments ou engouements. »
W. Scassolini

SOIRÉE CINÉPOÉSIE HOMMAGE À MARGARET TAIT

Précédé des vidéos-poèmes de Jérôme Game
Mercredi 19 octobre à 18h30 - Cinéma Jean-Vigo

Vidéos-poèmes de Jérôme Game

Un pur objet volant (3', 55")
Encore plan que in-plan (2', 20")
Lecture bilingue de poèmes de Margaret Tait par Jérôme Game
Suivie de la projection de six films-poems de Margaret Tait

Films-poèmes de Margaret Tait : Intitulée *Subjects and Sequences*, cette tournée de films conçue et organisée par LUX (Londres) est l'occasion de présenter des copies restaurées de l'une des figures les plus marquantes du cinéma d'Outre-Manche.

Hugh MacDiarmid, a portrait (1964, 16mm, n, son, 8 min.)

Colour poems (1974, 16mm, coul, son, 11 min 20.)
Where I Am Is Here (1964, 16mm, n, son, 35 min.)
Three Portrait Sketches (1951, 16mm, n, sil, 5 min.)
Portrait Of Ga (1952, 16mm, coul, son, 4 min 15.)
Aerial (1974, 16mm, coul, son, 4 min.)

JÉRÔME GAME

Poète, traducteur et critique, Jérôme Game vit à Paris après avoir vécu en Angleterre et aux États-Unis. Il développe un travail de création poétique, traduit de la poésie française en anglais et de la poésie de langue anglaise en français. Il est l'auteur de conférences sur la littérature moderne et le cinéma.

Publications récentes :

Ceci n'est pas une liste (éditions Little single, 2005)
Écrire à même les choses, ou (Inventaire/Invention, Paris, 2004)
Tout un travail (Fidel Anthelme X, 2003)

LIBRE EN FÊTE DUO MUSIQUE ET TEXTES EN IMPROVISATION

Samedi 15 octobre à 15 h 00
Librairie La Machine à Lire

Samedi 22 octobre à 16 h 00
Librairie Georges / Talence

Mathieu Immer : contrebasse
Serge Creppy : voix

MATHIEU IMMER

Artiste, il étudie en parallèle la philosophie et la contrebasse. Cette proximité des mots et des sons reste aujourd'hui le lieu privilégié de son travail. Il est le fondateur avec le Bordelais Didier Lasserre (battereur, free jazz, improvisateur) du label Amor Fati. Il multiplie les rencontres avec des artistes, musiciens, danseurs et gens de théâtre (Béat Achary, Régine Chopinot, Nicolas Granger...)

SERGE CREPPY

Poète, Serge Creppy travaille autour de l'improvisation musicale avec divers musiciens du Centre d'Improvisation Libre (C.I.L.) : Didier Lasserre, Christophe Carrère, Mathieu Immer, Philippe Canals. En 2004, il est l'invité du festival d'Ixassou et du FIPA (Festival International de Poésie Itinérante en Afrique, Burkina Faso).

RENCONTRE-LECTURES

Jeudi 20 octobre à 18 h 30
Librairie La Machine à Lire

Liliane Giraudon (P.O.L.)
Michelle Grangaud (P.O.L.)
Josée Lapeyrère (Farrago)
Anne Portugal (P.O.L.)

LECTURE À 5 VOIX MARQUISE VOS BEAUX YEUX

Vendredi 21 octobre à 20h30
Molière-scène d'Aquitaine

Quatre femmes, poètes, écrivains, L.G, M.G, J.L, A.P, qui ont traversé le territoire poétique depuis le début des années 80, ont souhaité, à l'initiative de l'une d'elles, s'interroger sur leur trajet. Elles sont parties d'un jeu épistolaire de questions-réponses poursuivi pendant 2 ans : *D'où ? premières influences ? le nouveau ? la ponctuation ? la sexualité ? la limite ? l'ambition littéraire ? la réalité ? la fiction ? le changement...*

L'opportunité de la commande d'un livre a relancé le jeu. À partir du stockage de ces documents hétéroclites, elles ont opéré un premier mixage, donnant lieu à 4 textes autonomes. Puis, les cartes ont été battues de nouveau pour aboutir à un livre à 4 mains d'où a disparu la visibilité des coutures et des lièsières, *Marquise vos beaux yeux*, contre-manifeste, symptôme, de la poésie contemporaine, dans quelques-uns de ses états. Ce livre, à partir d'une commande du festival Ritournelles, deviendra livret associé au travail musical du musicien Benoît Delbecq.

Liliane Giraudon : voix
Michelle Grangaud : voix
Josée Lapeyrère : voix
Anne Portugal : voix
Benoît Delbecq : piano, électronique
Éric Vernhes : images numériques

Cette production de *Permanences de la littérature* a reçu le soutien de l'Office Artistique de la Région Aquitaine.

BENOÎT DELBECQ

Pianiste, compositeur, mixeur et producteur, Benoît Delbecq est l'une des nouvelles voix créatives du jazz français apparue sur la scène nationale et internationale depuis les années 90. Prix de la Villa Médicis Hors les Murs (2001), il affirme une forte identité musicale, notamment à travers différentes collaborations : *The Recyclers*, *Kartel*, *Delbecq & Ambientronix*... Il travaille également en duo avec des artistes (François Houle, Olivier Cadiot) et des chanteurs (Katerine, Ashley Slater). Adepte du piano préparé, il développe un langage original fondé sur l'impressionnisme et la percussion. Il est aussi intéressé par les musiques électroniques, les musiques pygmées ou Ligeti.

Sélection discographique

PianoBook (Push, 2001)
Kartel : « *Jyväskylä* » (Naïve, 2001)
Delbecq 5 : « *Pursuit* » / M. Moore, F. Houle, J.J. Avenel, S. Argüelles (Songlines, 2000)
Ambitronix : « *We da man!* » / S. Argüelles, A. Slater, Req (Push, 2000)

ÉRIC VERNHES

Créateur d'images numériques, Éric Vernhes pratique la vidéo expérimentale et développe des outils informatiques permettant de condenser les phases de montage, traitement de l'image et diffusion en une seule opération. Il travaille avec des musiciens compositeurs tels que Benoît Delbecq, Serge Adam ou Marc Chalosse dans le domaine de la musique improvisée ou de la scène musicale conventionnelle avec Rodolphe Burger ou Alain Bashung.

POÉSIE SONS ÉLECTRONIQUES & MULTIMÉDIA

Samedi 22 octobre de 14h à 18h
capcMusée d'art contemporain

Les technologies électroniques et numériques offrent à la poésie de nouveaux modes d'expression. Pour une approche constructive et variée de la thématique du festival (poésie, musique et univers sonores et multimédia) nous assisterons à des projections vidéo-sons, des perturbations sonores et visuelles, des lectures-performances, des interventions théoriques et discussions... avec la complicité de poètes, d'artistes en sons et images, de chercheurs, de critiques et de Médias-cité.

- **Présentations** de sites de créations et de revues multimédia.
- **Installations sonores** : Lars Fredrikson (1926-1997) d'après 1,2 de la série non aperçue de Jean Daive et *A surveiller de près*, à punir parfois (cd + livre), Didier Arnaudet, Jacques Perconte, éditions Le bleu du ciel, 2005.
- **Interventions** théoriques par Bruno Guiganti : présentation d'*Hétérophonies*, numéro spécial de la revue *Synesthésie* dédié aux pratiques sonores dans le champ étendu des arts plastiques.
- **Conférence-performance** autour des multiples usages de la ritournelle, à partir de sa phonothèque personnelle.
- **Lecture-performance** sonore « *Le rouleau* » de Josée Lapeyrère
- **Performances sonores** : Lecture de Thomas Braichet, performance scénique du groupe ANA, poésie sonore imagée.

HTTP://WWW.SYNESTHESIE.COM

Créée en 1995, Synesthésie est la première revue d'art française sur l'internet

ANA

Projet multimédia qui marie poésie, musique contemporaine et vidéo. S'appuyant sur le parcours pluridisciplinaire de ses membres (Yves Bommennel, artiste issu de la musique underground, Sylvain Duigou, compositeur de musique électronique, Laurent Rodriguez, créateur d'images animées), il explore les pratiques artistiques en cherchant à dépasser le cadre étroit des machines. Privilégiant l'émotion sur la démonstration, l'ambition du trio est de donner à son écriture suffisamment de liberté pour pouvoir vivre chaque performance comme une date unique.

THOMAS BRAICHET

Artiste transdisciplinaire, Thomas Braichet travaille les rapports qu'entretiennent « lisible » et « visible » à travers les médiums de la typographie, de la gravure, du DAO, de la PAO, de la peinture. Son travail cristallise les arts sonores, textuels et plastiques en une seule pratique : l'élaboration d'une écriture verbo-voco-visuelle.

BRUNO GUIGANTI

Artiste plasticien, médiateur, essayiste, B. Guiganti propose des dispositifs critiques ironico-cyniques articulant la mise en scène des pouvoirs et des savoirs spécialisés avec la culture populaire. La question de la révolte (individuelle ou collective) alimente divers essais photographiques, vidéo, photo, textuels. Site personnel : www.revofetes.com



MÉDIAS - CITÉ

Association basée en Aquitaine constituée depuis 1997 de structures culturelles, artistiques, éducatives et d'éducation populaire. Elles se sont unies afin de trouver des moyens et des fonctionnements qui facilitent l'accès équitable aux usages des technologies de l'information et de la communication. Adresse web : medias-cite.org

MICHELLE GRANGAUD

Poète et membre de l'OULIPO, M. Grangaud a publié de nombreux ouvrages chez P.O.L. Spécialiste incontestée des anagrammes, auxquels elle a consacré plusieurs ouvrages (*Memento Fragments, Stations*), elle est la créatrice de certaines contraintes d'écriture. Ses contraintes de préférence font intervenir les lettres et les nombres, mais certains ouvrages, comme *État-civil*, fonctionnent sur l'inventaire, le classement et la redistribution.

Publications récentes

(aux éditions P.O.L.)
Calendrier des fêtes nationales (2003)
Calendrier des poètes (2001)
Souvenirs de ma vie collective (2000)

LILIANE GIRAUDON

Écrivain, Liliane Giraudon vit à Marseille. Plusieurs de ses textes ont été mis en scène au théâtre et adaptés pour une diffusion radiophonique. Elle écrit pour de nombreuses revues et magazines littéraires et a mené différents travaux de création avec des artistes plasticiens et musiciens.

Publications récentes

(aux éditions P.O.L.)
Grefte de spectre (2005)
Les talibans n'aiment pas la fiction (2005)
La Fiancée de Makhno (2004)
Sker (2002)

JOSÉE LAPEYRÈRE

Poète, Josée Lapeyrère vit à Paris où elle exerce la psychanalyse. Elle « comment » des actes poétiques ainsi que des performances avec différents collectifs d'artistes dont les mouvements La phalène et Mad!, le groupe Paso-doble, la revue *Hors-Bord*, l'École de poésie de Medefin. Elle écrit et met en scène de courtes pièces, entre théâtre poétique et performance et même également une activité plastique d'objets transparents-sonores où des plans d'écriture se superposent au plexiglas transparent.

Publications récentes

La grammaire en forêt (Farrago-Leo Scheer, 2003)
1,2,3,4,5,6,7,8 jeux avec J.J. Ceccarelli (2003)
Mon mari était pâtissier (L'attentive, 2002)
Soudioulou Cissakho, roi de la kora (Allalacké, Dakar, 2000)

